

## NOTICIAS

[Principal](#)[Política](#)[Sociedad](#)[Economía](#)[Deportes](#)[Policial](#)[Cultural](#)[Salud](#)[Regional](#)[Espectáculos](#)[Internacional](#)[Especial](#)[Entrevista de hoy](#)

## OPINIÓN

[Editorial](#)[Columnistas](#)[Colaboradores](#)[Cartas del lector](#)

## DOMINGO



## SERVICIOS

[Televisión](#)[Cine](#)[Agenda cultural](#)[Horóscopo](#)[Principal](#) ▶ [Cultural](#) ▶ "Mi libro no es ajuste de cuentas"

## CULTURAL

EDICIONES ANTERIORES 16/8/2006

### "Mi libro no es ajuste de cuentas"

•• **DIEGO TRELLES** • Narrador ha publicado la novela *El círculo de los escritores asesinos* • El libro pinta de alguna manera el paisaje de la literatura peruana actual • No pasa por alto la situación política del país.

Pedro Escibano.

Un grupo de jóvenes escritores forman el *Círculo*, tras recibir duros comentarios en un diario por una revista que publicaron, deciden asesinar a Miguel Lautaro García Ordóñez, crítico literario y autor de la nota. Larrita, El Chato, Ganivet, Alejandro Sawa y Casandra, "enfermos de literatura", son los personajes de *El círculo de escritores asesinos* (Ed. Candaya), novela que Diego Trelles ha editado recientemente en España. Si bien la historia es un *thriller* (a veces excedido en datos eruditos), la gran pregunta que anima la historia es quién de ellos asesinó al crítico.



**Diego Trelles en la Plaza de Armas de Lima. Su novela se presenta mañana el Centro Cultural de España, a las 8 pm.**

#### —¿La novela es también el paisaje de la vida cultural limeña?

—Sí, bastante. De alguna manera quería hablar un poco de la literatura, de los amores y los horrores de la literatura, y no solo en el Perú. Algunos hechos son apócrifos, otros verdaderos, es el juego de la ficción.

#### —¿El *Círculo* no es una de esas pequeñas cofradías de jóvenes escritores que tienen sueños de ser grandes y que cuando la prensa no les es favorable se sienten frustrados?

—Depende. Ahora, hay para todos los gustos. Yo creo que el círculo se forma como grupo de una manera que es un poco cínica. Ellos, si bien viven de la literatura, están enfermos de literatura, de allí la profusión de citas. Quise reflexionar sobre los escritores marginales, bohemios, que siempre hablan de libros, pero nunca escriben uno.

#### ESTADO DE LA CRÍTICA

#### —Insisto, García Ordóñez es la valla para los jóvenes escritores.

—Ordóñez representa muchas cosas. Primero, como en el personaje del Cid, es un cobarde. En segundo lugar, cuando hablo de Ordóñez hablo de la enfermedad de la literatura peruana en muchos aspectos, uno de ellos es el estado de la crítica. Durante tiempo se hizo crítica en el Perú, no la hicieron críticos literarios, sino estudiantes de literatura o periodismo, era una manera muy irresponsable de hacer la crítica, y el acceso no era el indicado para todos. A los escritores jóvenes hasta hace poco les era muy difícil que les dieran espacio. Así, siempre salían los mismos.

Aviso Legal

Mastergrama

#### LINKS

Libero

El Popular

### –Estamos hablando de críticos literarios peruanos.

–Sí. Pero creo que ahora han cambiado muchas cosas, pero sí creo que durante mucho tiempo hubo un grupo de escritores que dominaba e influía sobre los debates culturales en el país y que generalmente hablaban bien de ellos mismos.

### –¿Cambiado? Hace poco hubo una "polémica" de criollos y andinos y el asunto era ese, el espacio.

–Yo escribí la novela en el año 2003. Cuando surgió la polémica, dije me quemaron la película. Esta polémica creo fue importante, más allá del nivel, que fue bajo, porque ha dado lugar a algunos cambios. Por ejemplo, veo escritores, no sé si bien o mal llamados andinos, que están saliendo en algunos medios. Antes eso no se daba. Yo sí creo que esta polémica ha ayudado a aligerar un poco el acceso a los medios.

### –¿Esta novela fue intencional, un ajuste de cuentas?

–Pensé la novela como una ficción que hablara del estado de la literatura en cierto momento. No era mi intención principal hablar de eso. La novela tiene muchas ventanas, pero, bueno, uno escribe de lo que vive y cuando yo vivía en el Perú eso ocurría. No es un ajuste de cuentas para nada. Esto ocurre en todos los países.

### –Tu novela tiene de thriller, pero también de libro erudito.

–Lo que pasa es que yo planteé así el libro. Hay un libro de Nabokov que se llama *Pálido fuego*, en el cual un profesor publica el poema póstumo de un gran poeta. Y toda la novela trata de él comentando y hablando mal del poema. Eso me interesó y quise hacer con el *Círculo* algo que creo no se había hecho antes, que era darle una forma enciclopédica, pero aparente. Que las notas a pie de página inviten al lector a participar en la novela.

### –Dicen que tu libro es un parricidio a Roberto Bolaño. No lo veo.

–Bolaño es un escritor que admiro mucho. Cuando hablé de parricidio, hablé en el sentido de que todo escritor debe de alguna manera apagar la voz de su maestro para encontrar la propia. Ningún escritor quiere ser epígono de otro. Mi novela homenajea a Bolaño.

### Perfil

NOMBRE. Diego Trelles Paz. Nació en Lima, 1977.

TRAYECTORIA. Estudió cine en la U. de Lima y actualmente realiza un posgrado en la U. de Austin, Texas. Escribió sobre cine en el diario *El Comercio*. Ha publicado *Hudson, el redentor (y otros cuentos edificantes sobre el fracaso)*, 2001, y *El círculo de los escritores asesinos*.

### Vergüenza de intelectual

*-Tu libro alude asuntos políticos, ¿cómo los enganchas al thriller?*

-Cuando hago literatura me gusta ubicarme dentro del contexto social. Me interesa mucho la política y que eso se sienta en mi literatura. Aludo al grupo Rodrigo Franco del gobierno de Alan García, Colina del fujimorismo.

*-Pero tus personajes son apolíticos, más bien son homicidas...*

-Sí. Todos son distintos, pero recuerda que Tito, el dueño del bar, presta su local para conspirar contra la dictadura. Al matar al crítico, al francotirador de las letras, al inmoral, al arribista, estoy hablando de un estado de la literatura peruana. Contra eso van estos miembros del *Círculo*, contra ese horror, contra esa enfermedad. En el gobierno de Fujimori todo está enfermo, todo está contaminado, hasta la literatura, es lo

que más o menos se está diciendo.

*-¿Y el Perú de hoy cómo lo ven los intelectuales?*

-Me causa perplejidad, por ejemplo, ver a los intelectuales supuestamente progresistas del Perú pensando en la realidad nacional desde sus casas de playa en Asia. Para mí Asia es una vergüenza nacional. Y Casandra habla un poco de eso, habla un poco del racismo que viene de la burguesía. Me parece escandaloso, por ejemplo, que haya un escritor como Jaime Bayly que escriba que la gente del Ande no sabe votar porque no le llega el oxígeno a la cabeza. Eso me parece de un racismo feroz. Yo creo que eso habla un poco del estado del país. Es vergonzoso.